



**ORDRE DU JOUR  
CONSEIL MUNICIPAL  
SÉANCE DU 29 MARS 2011**

**LIEU :** Salle Jean-Després

**HEURE :** 19 h 30

**RÉSOLUTION DE SYMPATHIES – DÉCÈS DE MADAME MARGARIDA DA SILVA – SŒUR  
DE MONSIEUR LE CONSEILLER JOSEPH DE SYLVA**

**PAROLE DU MAIRE**

**PAROLE DES CONSEILLERS ET CONSEILLÈRES**

**PÉRIODE DE QUESTIONS DES CITOYENS ET CITOYENNES**

**1. ADOPTION DE L'ORDRE DU JOUR**

**1.1** **Projet numéro 92773** - Adoption de l'ordre du jour

**2. ADOPTION DU PROCÈS-VERBAL**

**2.1** **Projet numéro 92774** - Adoption du procès-verbal de la séance ordinaire du conseil municipal de la Ville de Gatineau tenue le 8 mars 2011

**3. DÉROGATIONS MINEURES ET USAGES CONDITIONNELS**

**3.1** **Projet numéro 92572** – Usage conditionnel en vertu du Règlement relatif aux usages conditionnels numéro 505-2005 – 217, chemin des Érables – Dans le but d'installer une structure porteuse d'antennes (tour) de télécommunication – District électoral de Limbour – Nicole Champagne

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC**

**4.1** **Projet numéro 91870** - Avis de présentation - Règlement numéro 502-129-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-07-024 à même une partie de la zone P-07-003 afin de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

**4.2** **Projet numéro 91875** - Projet de Règlement numéro 502-129-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'agrandir la zone H-07-024 à même une partie de la zone P-07-003 afin de permettre la construction d'une habitation unifamiliale isolée - District électoral de Limbour - Nicole Champagne

**4.3** **Projet numéro 91981** - Avis de présentation - Règlement numéro 504-3-2011 modifiant le Règlement de construction numéro 504-2005 dans le but d'autoriser la chaîne à maillons reliée à des poteaux de bois aux matériaux déjà permis pour la construction d'une clôture sur un terrain vacant suivant la démolition ou le déplacement d'une construction

**4.4** **Projet numéro 91988** - Projet de Règlement numéro 504-3-2011 modifiant le Règlement de construction numéro 504-2005 dans le but d'autoriser la chaîne à maillons reliée à des poteaux de bois aux matériaux déjà permis pour la construction d'une clôture sur un terrain vacant suivant la démolition ou le déplacement d'une construction

**4. AVIS DE PRÉSENTATION/RÈGLEMENTS D'URBANISME ET PPC (suite)**

- 4.5** **Projet numéro 92690** - Avis de présentation – Règlement numéro 500-16-2011 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but d'établir l'aménagement du cœur du village urbain du Plateau – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.6** **Projet numéro 92691** - Projet de Règlement numéro 500-16-2011 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but d'établir l'aménagement du cœur du village urbain du Plateau – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.7** **Projet numéro 92723** – Avis de présentation – Règlement numéro 502-130-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'assurer la concordance au règlement numéro 500-16-2011 modifiant le plan d'urbanisme afin d'établir l'aménagement du cœur du village urbain du Plateau – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.8** **Projet numéro 92725** – Projet de Règlement numéro 502-130-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but d'assurer la concordance au règlement numéro 500-16-2011 modifiant le plan d'urbanisme afin d'établir l'aménagement du cœur du village urbain du Plateau – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.9** **Projet numéro 92701** – Avis de présentation – Règlement numéro 505-7-2011 modifiant le Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 dans le but d'ajouter une nouvelle section assujettissant certaines interventions dans le cœur du village urbain du Plateau – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.10** **Projet numéro 92702** – Projet de Règlement numéro 505-7-2011 modifiant le Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 dans le but d'ajouter une nouvelle section assujettissant certaines interventions dans le cœur du village urbain du Plateau – District électoral de Deschênes – Alain Riel
- 4.11** **Projet numéro 92720** – Avis de présentation – Règlement numéro 505.1-2011 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale pour les catégories d'usages du groupe « Commercial (c) » dans les noyaux commerciaux de quartier et les grands ensembles régionaux
- 4.12** **Projet numéro 92721** – Projet de Règlement numéro 505.1-2011 relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale pour les catégories d'usages du groupe « Commercial (c) » dans les noyaux commerciaux de quartier et les grands ensembles régionaux

**5. AVIS DE PRÉSENTATION**

- 5.1** **Projet numéro 91994** - Avis de présentation - Règlement numéro 679-2011 autorisant une dépense et un emprunt de 300 000 \$ afin de construire un égout sanitaire sur la rue des Manoirs - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 5.2** **Projet numéro 92273** – Avis de présentation – Règlement numéro 658-1-2011 modifiant le Règlement numéro 658-2010 concernant les nuisances sur le territoire de la ville de Gatineau dans le but d'ajouter des dispositions relatives à la poussière
- 5.3** **Projet numéro 92632** – Avis de présentation – Règlement numéro 61-13-2011 modifiant le Règlement numéro 61-2006 établissant une tarification applicable pour des biens, services ou activités offerts par la Ville de Gatineau

**6. RÈGLEMENTS**

- 6.1** **Projet numéro 92476** - Règlement numéro 121-5-2011 modifiant le Règlement numéro 121-2003 interdisant le virage à droite au feu rouge à certaines intersections sur le territoire de la ville de Gatineau
- 6.2** **Projet numéro 92025** - Règlement numéro 500-14-2011 modifiant le Règlement de plan d'urbanisme numéro 500-2005 dans le but de revoir le concept d'aménagement du Technoparc et d'assurer la concordance au schéma d'aménagement et de développement en vigueur - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon

**6. RÈGLEMENTS (suite)**

- 6.3** **Projet numéro 92028** - Règlement numéro 502-58-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de revoir le concept d'aménagement du Technoparc et d'assurer la concordance au schéma d'aménagement et de développement en vigueur - District électoral de l'Orée-du-Parc - Mireille Apollon
- 6.4** **Projet numéro 92498** - Règlement numéro 502-121-2011 modifiant le Règlement de zonage numéro 502-2005 dans le but de remplacer l'affectation principale « Communautaire » de la zone P-14-024 par une affectation principale « Habitation », d'apporter les modifications au plan de zonage et à la grille des spécifications afin de permettre la réalisation de la phase 3 du projet de développement résidentiel Faubourg du Rivage - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 6.5** **Projet numéro 92717 --> CE** - Règlement numéro 516-4-1-2011 modifiant le règlement numéro 516-4-2010 dans le but de bonifier le budget du programme Rénovation Québec 2010-2011, phase VII
- 6.6** **Projet numéro 92718 --> CE** - Règlement numéro 664-1-2011 modifiant le règlement numéro 664-2010 dans le but d'attribuer une somme supplémentaire de 450 000 \$ pour financer la phase VII du programme Rénovation Québec 2010-2011
- 6.7** **Projet numéro 92719 --> CE** - Règlement numéro 680-2011 autorisant une dépense et un emprunt de 600 000 \$ pour effectuer les travaux reliés au programme d'amélioration des chemins en gravier

**7. DIRECTION GÉNÉRALE****8. GESTION DU TERRITOIRE****9. SERVICE DE L'URBANISME ET DU DÉVELOPPEMENT DURABLE**

- 9.1** **Projet numéro 92576** - Projet d'un centre de distribution de produits pétroliers et de carburant en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 2336, rue Saint-Louis – Dans le but de construire une station d'essence libre-service avec dépanneur - District électoral de Limbour - Nicole Champagne
- 9.2** **Projet numéro 92580** - Projet d'intervention dans le secteur d'insertion villageoise Du-Moulin en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 - 380, rue Notre-Dame – Dans le but de permettre l'installation d'enseignes murales - District électoral du Lac-Beauchamp - Stéphane Lauzon
- 9.3** **Projet numéro 92625** - Projet de développement - Ouverture de rues - Protection des boisés de protection et d'intégration en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 – Dans le but de permettre la réalisation des phases 1 et 2 du projet résidentiel Carrefour de l'Aviation - District électoral de la Rivière-Blanche - Yvon Boucher
- 9.4** **Projet numéro 92654** – Projet d'un centre de distribution de produits pétroliers et de carburant en vertu du Règlement relatif aux plans d'implantation et d'intégration architecturale numéro 505-2005 – 1001, chemin de Masson – Dans le but de construire une station libre-service avec dépanneur – District électoral de Masson-Angers – Luc Montreuil

**10. SERVICE DES INFRASTRUCTURES**

- 10.1** **Projet numéro 90989** - Modifications à la réglementation du stationnement - Chemin Rivermead - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.2** **Projet numéro 92102** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue du Tropic - District électoral de Deschênes - Alain Riel
- 10.3** **Projet numéro 92055** - Modification à la réglementation de la circulation et du stationnement proposée sur la rue Dollard-des-Ormeaux, entre les rues Papineau et Victoria - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.4** **Projet numéro 92106** - Modifications à la réglementation de la circulation et du stationnement - Rues Champlain, Notre-Dame-de-l'Île, Elisabeth-Bruyère et Papineau - District électoral de Hull-Val-Tétreau - Denise Laferrière
- 10.5** **Projet numéro 91402** - Modification à la réglementation du stationnement - Rue Saint-Louis - District électoral des Promenades - Luc Angers
- 10.6** **Projet numéro 92085** - Modification à la signalisation existante - Rue Lamarche - District électoral des Promenades - Luc Angers
- 10.7** **Projet numéro 92863--> CE** – Approbation d’une requête pour la desserte en services municipaux du projet Côteau St-Georges, phase 2 – District électoral de Masson-Angers – Luc Angers
- 10.8** **Projet numéro 92867 --> CE** – Entente et requête – Desserte – Services municipaux – Projet Parc-o-bus et terminus des Allumettières – District électoral d’Aylmer – Stefan Psenak
- 10.9** **Projet numéro 92873 --> CE** – Entente et requête – Desserte – Services municipaux – Projet résidentiel 204 au 240, chemin Klock – District électoral de Lucerne – André Laframboise

**11. SERVICE DE L’ENVIRONNEMENT****12. SERVICE DE LA GESTION DES BIENS IMMOBILIERS****13. SERVICES DE PROXIMITÉ**

- 13.1** **Projet numéro 92168** - Signifier au ministère des Transports du Québec le très grand intérêt de la Ville de Gatineau pour l'installation et l'utilisation de cinémomètres photographiques et de caméras aux feux rouges sur son territoire

**14. SERVICE DES TRAVAUX PUBLICS****15. SERVICE LOISIRS, SPORTS ET DÉVELOPPEMENT DES COMMUNAUTÉS**

- 15.1** **Projet numéro 90202** - Présentation des fiches conseils : Critères d'accessibilité universelle
- 15.2** **Projet numéro 92712 --> CE** - Contribution financière - Fonds de projet « Manque pas ta chance! » - Commission jeunesse
- 15.3** **Projet numéro 92715 --> CE** - Reconduction du projet C-Vert à Gatineau pour les années 2012, 2013 et 2014
- 15.4** **Projet numéro 92716 --> CE** - Adoption du plan d'action de Gatineau, Ville inclusive 2011
- 15.5** **Projet numéro 92264** - Politique alimentaire de la Ville de Gatineau

**16. SERVICE DES ARTS, DE LA CULTURE ET DES LETTRES**

**16.1** **Projet numéro 92875--> CE** – Cautionnement de 50 000 \$ - Corporation Gatineau 55 inc.

**16.2** **Projet numéro --> CES** – Confirmation d’une subvention annuelle de base de 39 600 \$ pour les années 2012 et 2013 pour le Salon du livre de l’Outaouais

**17. SERVICE DE POLICE**

**18. SERVICE DE SÉCURITÉ INCENDIE**

**19. ADMINISTRATION ET FINANCES**

**20. SERVICE DES RESSOURCES HUMAINES**

**20.1** **Projet numéro 92433** - Nomination des membres représentant la Ville au Comité du régime de retraite des employés cadres de la Ville de Gatineau (Règlement numéro 499-2008)

**20.2** **Projet numéro 92436** - Nomination des membres représentant la Ville au Comité du régime de retraite des policiers de la Ville de Gatineau (Règlement numéro 437-2007)

**20.3** **Projet numéro 92437** - Nomination des membres représentant la Ville au Comité du régime de retraite des pompiers de la Ville de Gatineau (Règlement numéro 436-2007)

**20.4** **Projet numéro 92438** - Nomination des membres représentant la Ville au Comité du régime de retraite des employés cols blancs de la Ville de Gatineau (Règlement numéro 438-2007)

**20.5** **Projet numéro 92439** - Nomination des membres représentant la Ville au Comité du régime de retraite des employés cols bleus de la Ville de Gatineau (Règlement numéro 609-2008)

**20.6** **Projet numéro 92877 --> CE** – Modifications à la structure organisationnelle – Service des finances

**20.7** **Projet numéro 92882--> CE** – Modifications à la structure organisationnelle – Service des travaux publics

**20.8** **Projet numéro 92883--> CE** – Modification à la structure organisationnelle – Service de l’environnement

**21. SERVICE DES FINANCES**

**21.1** **Projet numéro 92190** - Approbation du Règlement numéro 130 de la Société de transport de l’Outaouais autorisant un emprunt de 2 000 000 \$ pour le projet d’agrandissement des ateliers de réparations pour l’entretien des autobus articulés

**22. GREFFE**

**23. SERVICES JURIDIQUES**

**23.1** **Projet numéro 92884--> CE** – Intervention de la Ville de Gatineau – Contrat de vente du 183, chemin Freeman

**24. SERVICE D’ÉVALUATION**

**25. SERVICE DE L’INFORMATIQUE**

**26. SERVICE DES COMMUNICATIONS**

**27. CENTRES DE SERVICES**

**28. DIVERS**

**29. AJOUTS**

**30. DÉPÔT DES RAPPORTS DES COMMISSIONS ET COMITÉS**

**30.1 Correspondance numéro 92678** - Procès-verbal de la réunion de la Commission des loisirs, des sports et de la vie communautaire tenue le 19 janvier 2011

**31. DÉPÔT DE DOCUMENTS**

**31.1 Correspondance numéro 92776** - Dépôt des procès-verbaux des séances ordinaires du comité exécutif de la Ville de Gatineau tenues les 2, 9, 16 et 23 février 2011 ainsi que de la séance spéciale tenue le 8 février 2011

**32. PROCLAMATION**

**32.1 Projet numéro 92822** - Semaine nationale du don d'organes et de tissus – Du 17 au 24 avril 2011

**32.2 Projet numéro 92828** – Semaine de l'action bénévole 2011 – Du 10 au 16 avril 2011

**32.3 Projet numéro 92834** – Avril, mois de la lutte au cancer

**32.4 Projet numéro 92836** – Journée annuelle des soins infirmiers en oncologie du Canada – 5 avril 2011

**33. LEVÉE DE LA SÉANCE**

**33.1 Projet numéro 92775** - Levée de la séance

**Note :** Les documents se rattachant aux sujets mentionnés ci-dessus ont été remis aux membres du conseil conformément à la loi.

*La prochaine séance du conseil municipal aura lieu le 19 avril 2011 à 19 h 30 au centre de services de Buckingham située au 515, rue Charles, Gatineau.*